

# Les parfums de Lorient

Sur la route des Indes

Musique : Jean-Michel Trotoux

Paroles : Robert Challe

## Ensemble de Clarinettes & Percussions

Conducteur  
Clarinette en Ut  
Clarinette en Sib (*à défaut de clar. en Ut*)  
Clarinette en Mi♭  
Clarinette 1-4 en Sib  
Clarinette basse 1-2 en Sib  
Cymbales  
Triangle  
Grelots  
Caisse claire  
Grosse caisse  
Shekere  
Maracas  
Timbales  
Tabla  
Carillons à vent  
Xylophone  
Marimba  
Vibraphone  
Vibraslap  
Tom basse  
Manjira  
Tambour de basque  
Batterie

Niveau : 2e Cycle et 1er cycle pour les parties de clarinette 2, 3 ou 4.

"Les parfums de Lorient" est un conte musical de 45 minutes (grand ensemble de clarinettes, soliste, percussions et récitant) commandé par les conservatoires de Vannes et Lorient en 2011. Cette aventure musicale est basée sur le récit de Robert Challe (écrivain du roi Louis XIV) embarqué en 1690 sur un navire de la Compagnie des Indes Orientales à destination de l'Inde et du royaume de Siam.

En effet, l'écrivain a tenu à jour son "Livre de Bord", qui décrit par le détail les avatars et péripéties de son périple.

Dès les premières phrases, Robert Challe décrit comment, quittant Lorient, ils ont mouillé sous Groix en attendant les vents favorables : Lorient et Groix sont donc intimement concernées par ce récit.

C'est sur la base de ce texte que j'ai composé, à la demande du clarinettiste et chef d'orchestre Thierry Besnard pour l'association Klariskol, une musique "polyforme" qui reprend tour à tour des rythmes et mélodies d'origines diverses : bretonne, cap-verdienne, malgache...

" Les parfums de Lorient " est véritablement une épopée musicale, faisant voyager les spectateurs de Lorient en Inde, en faisant escales au sud de l'Afrique, sur les Îles de Madagascar et de la Réunion, en Chine, au Brésil, et retourne vers la Bretagne, à Lorient.

Des ambiances pendant le récit peuvent être créées avec des modes de jeu à la clarinette (mouettes, vent, pluie avec le clétage, multiphoniques pour les moments mystérieux...).

" Les parfums de Lorient " a été joué 21 fois, dans tout le Grand Ouest de la France, l'île de Groix, l'île Maurice et l'île de la Réunion.

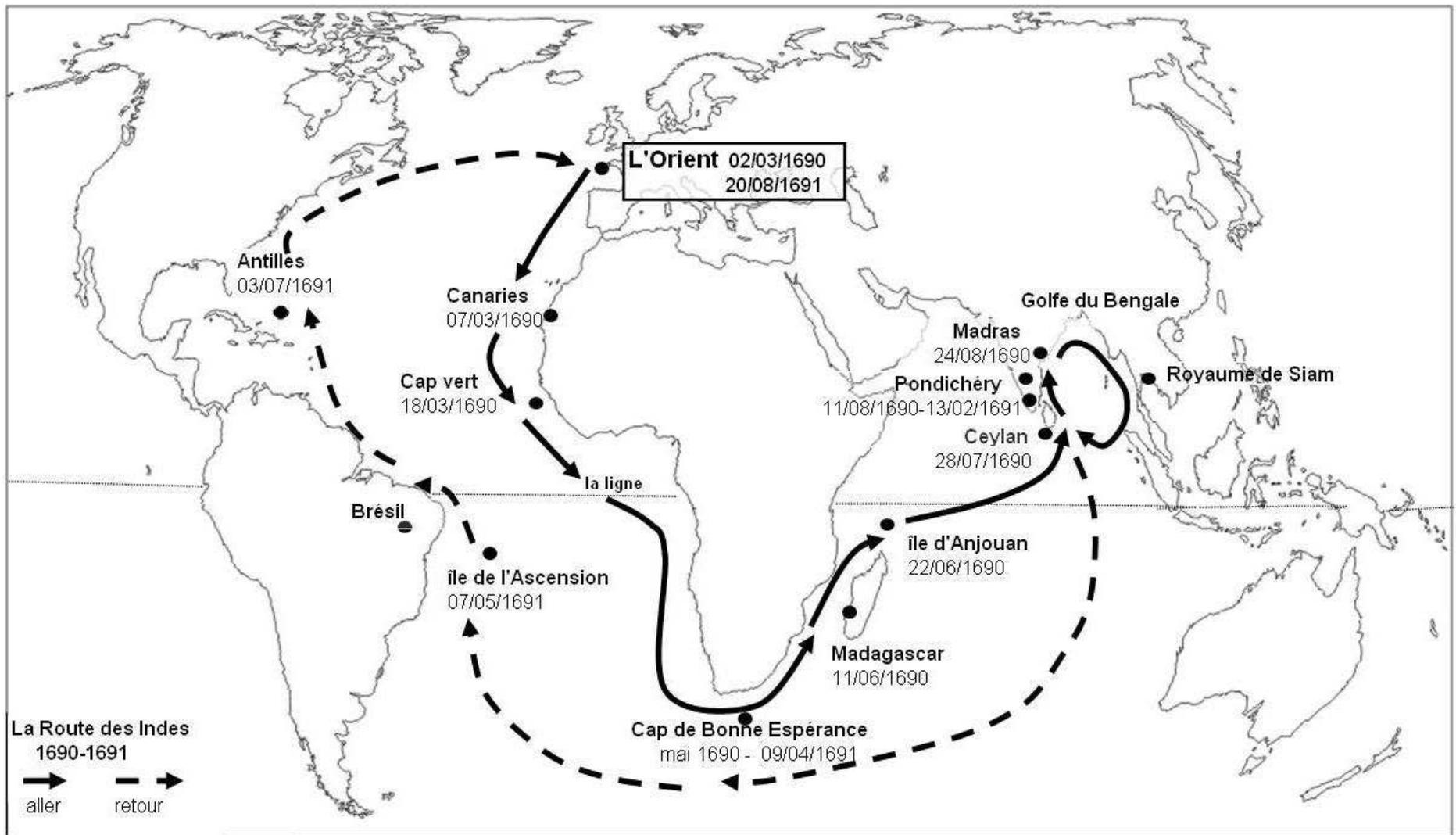
**Jean-Michel Trotoux** commence la musique très jeune avec l'accordéon. A l'âge de 15 ans, il obtient le prix d'excellence Accordéon Club de France. A l'adolescence, il se consacre entièrement à la musique avec l'apprentissage d'un second instrument, la clarinette.

Après un passage aux conservatoires de Caen et de Versailles, où il obtient ses prix de clarinette, de formation musicale, de musique de chambre, en 1996, il décroche son Diplôme d'État. Depuis 1999, il enseigne ses deux instruments de prédilection au conservatoire de l'Intercom Bernay Terres de Normandie et depuis octobre 2015, il dirige une classe de Composition Musique à l'image (CMI) au studio du conservatoire.

En 2005, il rejoint la compagnie A'Corps (danse contemporaine) et participe à la création de " La Gargotte ". Depuis janvier 2009, il est accordéoniste dans le trio Ana Kap (jazz à bretelles), avec Pierre Millet à la trompette et Manuel Decocq au violon, ce trio a sorti 3 albums " Ana Kap ", " La gazette de Libor " et " Topinambour du futur ".

Passionné également par la composition, en 2001, l'ensemble Clarinote lui commande un opéra pour enfants " Le chant de la cité prospère ". Plusieurs commandes pour orchestre symphonique se sont ensuite succédées dont " Un monde différent " et " Puzzle ". En 2011, les conservatoires de musique de Lorient et de Vannes lui commandent une œuvre orchestrale: " Les parfums de Lorient ".

En 2012, Il compose la bande originale du court-métrage " Katarina Lebianov " d'Andrew Sebas et participe à la composition musicale de divers courts-métrages tels que " Nina Ninja " (ciné-concert avec Ana Kap) et " Froide rue " d'Alexis Mallet, ainsi que " Manouche l Vago " de Mohammed Siad. En mai 2013, une composition piano solo "L'échappée" pour le film institutionnel H3P réalisé par Jean-Guillaume Mathieu. En juillet 2013, il compose la bande originale du court-métrage " Dernière valse pour un jean-foutre " de Yann Largouët. En septembre 2014, il compose la bande originale du court-métrage " Déesse déchue de la chasse " de Yong-Hee Park. Des projets sont en cours avec les réalisateurs Martial Odone (série), Guillaume De Lamotte (" Sous (à)venir ") et Thomas Le Stum (" La bataille pour Les Deux Alpes " film de fin d'études avec CinéCréatis situé à Nantes). Sociétaire de la Sacem.



## Départ

Les bateaux ont quitté la rade de L'Orient pour aller mouiller sous Groix en attendant les vents favorables le **Vendredi 24 Février 1690**

Un premier départ a eu lieu le lundi 27 février mais le vent a tourné et les bateaux sont revenus à la même place sous Groix

Le vrai départ a eu lieu le Jeudi 2 mars 1690

### Musique : 1. Le départ à Groix - Mars 1690

Il n'est pas encore six heures, le soleil n'est pas tout à fait levé au-dessus des terres en ce début du mois de Mars. Assis dans la chaloupe qui vient de quitter le quai, je contemple les nuages qui s'amoncellent au-delà de Ploemeur tandis que quatre hommes pèsent sur leurs rustiques avirons. Poussée par le courant du jusant, l'embarcation s'éloigne déjà de la citadelle centenaire dont les noirs canons semblent autant d'yeux contemplant le tableau de l'escadre au mouillage sous Groix. Nous voici à peine à hauteur des dangereux rochers des « errants » que résonnent les coups de canons de la partance.

A bord du bateau situé le plus au Sud, l'agitation règne. C'est le « Florissant » il a été construit ici dans les chantiers de l'Orient. Il est très beau mais on le dit lourd et pas très bon voilier. Son commandant Mr De joyeux ne l'est pas trop d'abandonner sa jeune épouse

### Musique : 2. Voyage de la Compagnie des Indes (sur le texte)

On voit beaucoup d'hommes dans la mâture et sur le pont du navire. Soudain les voiles de hunes se gonflent, le bateau, tout en culant, évite lentement. Les focs rapidement hissés se trouvent bientôt gonflés par un frais, mais salubre, vent de Nord Est ... le bateau prend son erre, l'appareillage est réussi !

Mon bateau est l'avant dernier, j'ai encore le temps de le rejoindre... Au fait je ne me suis pas présenté : Robert CHALLE, depuis peu écrivain du Roi, engagé pour ce voyage au service de la Compagnie des Indes Orientales. « L'Écueil » est un vaisseau de quatrième rang armé de 38 canons, il jauge environ 500 tonneaux, mesure cent vingt pieds de long pour une trentaine de large. Il est commandé par le valeureux M. HURTAIN, breton très expérimenté en matière de navigation lointaine. Notre escadre comprend six bateaux à destination des Indes. Ce départ groupé est dû au fait que nous sommes en guerre contre la Hollande et l'Angleterre. Les flottes Anglaises ont été signalées en mer d'Iroise ; Les derniers bateaux de la Compagnie ont été arraisonnés près du Cap de Bonne Espérance par les Hollandais

Pour moi à près de quarante ans, c'est le début d'une nouvelle vie. Né à Paris, j'y ai fait de solides études de droit. J'ai même été inscrit en tant qu'avocat. Hélas mon père mort, j'ai été déshérité, puis contraint de m'exiler. Grâce à des amis influents je me suis embarqué pour les Indes occidentales, l'Acadie plus particulièrement. Là-bas j'ai fait le commerce du poisson et

celui des fourrures. Je me suis même rendu en notre Province du Québec.

Hélas des pirates ont détruit les entrepôts de la Compagnie ainsi que les bateaux, me ruinant définitivement. Prisonniers des Anglais pendant quelques temps, me voici revenu depuis peu en France. Grâce à l'appui d'un parent, j'ai été introduit auprès du Marquis de Seignelay, notre ministre de la Marine, qui m'a accordé cette fonction d'écrivain à bord d'un bateau de la jeune Compagnie des Indes Orientales dont il est le président.

### Reprise Musique : 2. Voyage de la Compagnie des Indes

## Première traversée

### Le 5 mars

Je suis très heureux d'être l'écrivain de bord sur « l'Écueil ». Il est très rapide ; le plus rapide des six bateaux. Nous devons souvent réduire la voile d'un bon tiers afin d'attendre le reste de l'escadre. Tant mieux car en cas de chasse à l'ennemi nous serons les premiers pour la bataille et pour le pillage.

Le vent a été très favorable ; il n'y pas eu de virement de bord a effectué depuis la pointe de Groye le 2 mars. Nous avons souvent couru grand largue, ce qui faisait parfois une vitesse de plus de cinq lieues à l'heure.

### Musique : 3. Les vents favorables

La nourriture fraîche ne fait pas défaut ; nous mangeons beaucoup de bonites pêchées pendant la journée par les matelots de l'équipage.

Nous passons le plus clair du temps à jouer aux échecs, aux dames, ou bien à philosopher.

Un des mandarins qui retournait dans le royaume de Siam est mort. L'amiral a fait mettre bout au vent et tirer six coups de canons.

### Musique : 4. Mélodie Centre-Bretagne

### Le 7 mars

Nous avons vu tout le jour le **Pic des Canaries**

### Le 18 mars

Voici **les îles du Cap vert**.

C'est le samedi de la veille des rameaux et nous sommes à l'ancre devant **Saint Yago**, capitale de l'archipel Pendant cette escale nous allons faire le plein d'eau ainsi que de vin de madère. Il n'y a pas de femmes blanches sur ces îles, mais on dit que les mulâtres ont des traits forts beaux et même délicats... Demain je descendrai à terre

## Séjour au Cap-Vert

### Musique : 5. Le Cap-Vert

## Deuxième traversée

Les malheurs se sont abattus sur notre bateau

Dès notre départ, un matelot manœuvrant pour réduire la voile est tombé à la mer .11 s'est noyé. Peu après le passage de l'équateur, et des grandes zones de calme qui l'entourent, notre capitaine, monsieur HURTAIN, est tombé malade. La chaleur, son âge avancé - 61 ans, la perte du matelot ont déclenché la maladie. Puis, hélas, la médecine s'en est mêlée. De trop nombreuses saignées ont affaibli le malade. Enfin, il y a eu le jeûne complet imposé par notre chirurgien la Fargue, conforté dans sa décision par ses confrères des autres vaisseaux. Lequel jeûne fut préconisé aussi par notre aumônier. Tous ces mauvais remèdes ont eu raison du brave Homme ! Il est mort le dimanche 23 Avril.

### Musique : 6. Mélodie Centre-Bretagne

La cérémonie de l'enterrement a été empreinte d'une grande tristesse. Il y a eu beaucoup de pleurs. Cela me fait dire, qu'outre la qualité de larrons, celle de gens de cœur assez tendre est due aux Bretons.

J'ai ensuite procédé à l'inventaire puis mis les scellés sur la cabine, au grand dam du lieutenant la Bouchetière, haï de tout l'équipage. Il se voyait déjà à commandant le navire. L'amiral en a décidé autrement, heureusement !

C'est le commandeur De Porrieres qui dirige maintenant « l'Ecueil ».

La cérémonie du **passage de la Ligne** a été retardée par cet événement dramatique. Nous l'avons organisée tout de même le samedi suivant. A grands renforts de seaux d'eau, le bateau, qui venait pour la première fois dans cette partie du monde, a été baptisé. Puis toutes les personnes, y compris quelques ecclésiastiques, qui passaient également la ligne pour la première fois ont subi le même sort. Tout le monde a beaucoup ri.

Après cela nous avons tué le cochon et bu double ration en criant : « vive le Roi ! Et vive le Capitaine ! »

### Musique : 7. Vive le roi ! Et vive le capitaine !

Le 19 mai

Il a fait toute la nuit une pluie bien froide. Elle a fait calmer tout à fait le vent. Peut-être qu'il reviendra bon

Le Mardi 30 mai

Notre premier pilote, Lenard, a fait sonder et trouver le fond par 72 brasses. Nous avons averti les autres navires.

Nous admirons l'habileté de cet homme qui, après soixante-dix jours de navigation sans voir aucune terre, tant de routes différentes et de différents vents, se trouve juste à son point.

Le 11 Juin

Nous passons entre l'Afrique et **Madagascar** dont nous apercevons les sommets. Certes l'île est très belle, mais dans nos cœurs c'est la tristesse à l'évocation des Français massacrés en 1675 et dont les survivants sont exilés à L'île Bourbon.

Le 22 Juin

C'est enfin l'escale à **Molay, dans les Iles d'Anjouan**.

## Madagascar

### Musique : 8. Madagascar

## Troisième traversée

Le mercredi 2 juillet

Nous remîmes à la voile ; on signalait un bateau ennemi dans les parages. Il était au mouillage. C'était un anglais très gros, sans doute neuf cents tonneaux, près de deux fois la taille de « L'Ecueil ». Il transportait de nombreux soldats en plus des marchandises.

Chacun des bateaux de notre escadre le prit tour à tour sous son feu. Ayant coupé ses amarres, il manœuvra habilement ; échappant à certains tout en nous canonnant bougrement. Enfin, voyant son navire sur le point d'être pris, le capitaine, le lâche, s'enfuit à terre après avoir mis le feu à son bâtiment. Quel horrible spectacle !

### Musique : 9. L'Ecueil se fait attaquer

Les jours suivant passèrent en réparations. Nous avions de nombreux dégâts dans le mat d'artimon comme dans la coque. La chambre du capitaine était entièrement dévastée.

### Musique : 10. Réparation du bateau

J'ai comptabilisé plus de 480 boulets tirés par « L'Ecueil » ; malgré nos deux canons de poupe détruits dès la première bordée anglaise que nous avons reçue à très courte distance !

Nous n'avons pas eu de mort. Mr de la Bouchetière, trois fois blessé, trois fois relevé, a gagné l'estime de tout l'équipage et le mien.

### Le vendredi 28 juillet

Vers 8 heures du matin nous avons aperçu **Ceylan**.

Toute la journée les matelots regardaient avec envie la terre prétendant sentir les odeurs de cannelle et de girofle.

### Le 29 juillet

Nous avons capturé facilement une flotte hollandaise qui a été copieusement pillée et cela plusieurs jours de suite.

### Vendredi 11 août 1690

Ce soir nous avons mouillé à quelques lieues de **Pondichéry** dont nous voyons les feux dans la nuit L'Inde

## Musique : 11a. L'Inde

## Quatrième traversée

### Le 24 août

Nous venons de lever l'ancre. Le séjour a été court car il n'y a pas de port à Pondichéry. Nous étions à plus d'une demi lieue de la rive. Les coups de vent sont fréquents ici et les bateaux peuvent être vite en danger si les câblots d'ancre viennent à se rompre. Le chargement des marchandises s'effectue par des embarcations locales très rudimentaires appelées chelingues. Les ballots sont souvent trempés par la mer ; il en résulte des pertes certaines dans les futures ventes de la Compagnie. Le fort n'a de fortification que le nom. Ce n'est qu'une simple muraille sans talus ni fossé et l'armement ne se compose que d'une trentaine de canons.

Il y a, en ce moment, près de deux cents soldats ; certains réfugiés après la révolution dans le royaume de Siam où de nombreux Français ont été tués.

Les marchandises de Pondichéry sont des toiles colorées que l'on dénomme en France indiennes, et dont Louis XIV a donné par ordonnance, voici trois ans, l'exclusivité du commerce à notre Compagnie. Il y a aussi le coton, les soieries, le poivre et le salpêtre si utile pour nos canons. La plupart de ces marchandises proviennent du Bengale, prochaine étape de notre voyage.

## Musique : 11b. Pondichéry

Le peuple de ce pays est formé de trois classes : les gentils, les mores, et les esclaves que l'on nomme lascaris. J'ai assisté aux funérailles d'un homme qui a été incinéré. Sa femme s'est volontairement jetée dans le bûcher.

« *Tantum religio potuit suadere malorum* »

## Musique : 11c. le bûcher

La Compagnie a ici un directeur de grande valeur en la personne de Mr Martin, parisien d'origine. Sa femme, qu'il n'avait pas vue depuis vingt ans, et sa fille viennent de le rejoindre depuis peu. Grâce à lui, pour lors, Pondichéry et sa région sont devenues zones neutres sous la protection du fils du grand Mogol qui tient en respect Anglais et Hollandais. Leurs compagnies négociantes ont bien besoin, comme la nôtre, de ca1e pour le commerce maritime. Demain il y aura sans doute une canonnade d'enfer car nous allons à **Madras**, les hollandais y sont. Nous tirerons du canon sous les auspices de Saint-Louis et du Roi dont c'est demain la fête.

## Chine

## Musique : 12a. La dynastie Qing

## Cinquième traversée

### Le 24 janvier 1691

Nous voici enfin sur la route du retour : **enfin !**

Pendant les quatre derniers mois nous avons croisé dans le **Golfe du Bengale**.

Nous devions approcher **des côtes du royaume de Siam**, cela nous fut impossible. De la fin août à la fin novembre Tantôt le vent fut contraire, tantôt il fut inexistant ; parfois même de violents courants nous firent reculer sur la route.

Favorisée par ces conditions climatiques éprouvantes, la maladie s'est installée parmi nos équipages. Plus de soixante-dix matelots ont été touchés par les fièvres, plusieurs en sont morts. Les survivants sont atteints du scorbut car les vivres frais manquent.

## Musique : 12b. les fièvres

La tempête a séparé nos vaisseaux pendant plusieurs semaines. Heureusement tout le monde s'est retrouvé **aux îles Négradés**.

Notre pénible périple s'est achevé Le 6 décembre.

Nous sommes entrés dans **Balassor** pour prendre les marchandises à destination de la France. Nous y sommes restés jusqu'au 30 du même mois afin de soigner nos malades.

### Mardi 13 février

Le vent s'est jeté à l'Ouest Sud-ouest Nous avons viré de bord pour la première fois depuis notre départ de Pondichéry, nous portons au Sud. Il pleut presque toujours.

### Jeudi 1er mars

Hier nous avons vu une éclipse de soleil.

Le vent est devenu encore plus fort, notre misaine est emportée ; c'est l'ouragan qui s'annonce !

### Lundi 9 avril

C 'est ce matin que, grâce à Dieu, nous avons doublé **le Cap de Bonne Espérance**.

### Lundi 7 Mai

Après une courte escale aux **Iles de l'Ascension** où nous fîmes provisions de rafraîchissements pour nos malades. Nous avons remis à la voile pour aller **aux Antilles** en approchant de ce gigantesque pays qu'est le **Brésil**.

## Brésil

**Musique : 13. Le Brésil**

## Sixième traversée

J'ai appris la mort du marquis de Seignelay, notre ministre de la Marine. Il était fils du grand Colbert, il était le président de la Compagnie des Indes Orientales, mais il était aussi mon protecteur. Les querelleurs vont se réveiller dorénavant.

### Le 3 juillet

Nous sommes partis, du **Fort St- Pierre**, vingt-trois vaisseaux de compagnie, dont huit de guerre. Parmi nous une frégate « Le Saint Esprit » sous les ordres de Lajona, corsaire malouin, qui a pris quatre navires anglais bien chargés et bien riches.

Mr Martin m 'avait confié à Pondichéry que vingt corsaires à la mer feraient plus de tort à nos ennemis qu' 'une armée royale, fut elle composée de quatre- vingt vaisseaux de ligne.

### Vendredi 20 juillet

Le vent est très bon et nous allons bien.

On dit que la peste est à bord. Il est effectivement mort ce soir un matelot qui en avait trois charbons, et dont le corps, en un demi quart d'heure, est devenu tout plombé et livide.

### Dimanche 19 août

Nous avons vu ce matin **Belle île et Groye**.

Après un dernier virement de bord nous voici au mouillage. Je vais aller à terre acheter des veaux et des poules

### Lundi 20 août

Nous avons mouillé **en rade à L 'Orient du Port Louis**. Je vais à terre désaltérer ce diable de La Chassée qui me persécute

*Nous sommes surtout heureux d'être de retour d'un si long voyage, en bonne santé.*

## Le retour

**Musique : 14. Le retour**

# Les parfums de Lorient

## 1. Le départ à Groix - Mars 1690

Paroles : Robert Challe

"le vrai départ a eu lieu le jeudi 2 mars 1690"

Musique : Jean-Michel Trotoux

Jouer presque ternaire (♩ = 132)

Clarinettes et Percussions (Measures 1-5)

Clarinettes: Clarinette en Ut, Clarinette en Mib, Clarinette 1 en Sib, Clarinette 2 en Sib, Clarinette 3 en Sib, Clarinette basse 1 en Sib, Clarinette basse 2 en Sib

Percussions: Cymbales, Caisse claire, Grosse caisse

Dynamic: *mf*

Tempo: *♩ = 132*

Time signature: *c*

Watermark: [www.profs-edition.com](http://www.profs-edition.com)

Clarinettes et Percussions (Measures 6-10)

Clarinettes: Cl. Ut, Cl. Mib, Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. B. 1, Cl. B. 2

Percussions: Cymb., C. Cl., Gr. C.

Dynamic: *mf*

Tempo: *♩ = 132*

Time signature: *c*

Watermark: [www.profs-edition.com](http://www.profs-edition.com)



23

Cl. Ut  
Cl. Mi♭  
Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3  
Cl. B. 1  
Cl. B. 2  
Cymb.  
C. Cl.  
Gr. C.

This block contains the musical score for measures 23 through 26. It features ten staves: Clarinet in C (Cl. Ut), Clarinet in B-flat (Cl. Mi♭), Clarinet 1 (Cl. 1), Clarinet 2 (Cl. 2), Clarinet 3 (Cl. 3), Clarinet Bass 1 (Cl. B. 1), Clarinet Bass 2 (Cl. B. 2), Cymbal (Cymb.), Clarinet in C (C. Cl.), and Grand Clarinet (Gr. C.). The music is in a key with two flats and a 4/4 time signature. A large red watermark 'WWW.PROFS-EDITION.COM' is overlaid diagonally across the score.

27

Cl. Ut  
Cl. Mi♭  
Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3  
Cl. B. 1  
Cl. B. 2  
Cymb.  
C. Cl.  
Gr. C.

This block contains the musical score for measures 27 through 30. It features the same ten staves as the previous block. The music continues in the same key and time signature. A double bar line is present at the beginning of measure 27. A large red watermark 'WWW.PROFS-EDITION.COM' is overlaid diagonally across the score.

33

Cl. Ut

Cl. Mib

Cl. 1  
*jouer presque ternaire*

Cl. 2  
*jouer presque ternaire*

Cl. 3

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Cymb.

C. Cl.

Gr. C.



39

Cl. Ut

Cl. Mib

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Cymb.

C. Cl.

Gr. C.

46

Cl. Ut  
Cl. Mi♭  
Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3  
Cl. B. 1  
Cl. B. 2  
Cymb.  
C. Cl.  
Gr. C.

51

Cl. Ut  
Cl. Mi♭  
Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3  
Cl. B. 1  
Cl. B. 2  
Cymb.  
C. Cl.  
Gr. C.

57

Cl. Ut  
Cl. Mib  
Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3  
Cl. B. 1  
Cl. B. 2  
Cymb.  
C. Cl.  
Gr. C.

This block contains the musical score for measures 57 through 62. It features a woodwind section with parts for Clarinet in C (Cl. Ut), Clarinet in B-flat (Cl. Mib), Clarinet in B-flat (Cl. 1), Clarinet in B-flat (Cl. 2), Clarinet in B-flat (Cl. 3), Clarinet in Bass (Cl. B. 1), and Clarinet in Bass (Cl. B. 2). The percussion section includes Cymbals (Cymb.), Congas (C. Cl.), and a Grand Conga (Gr. C.). The woodwinds play various melodic and harmonic lines, while the percussion parts are mostly rests.

63

Cl. Ut  
Cl. Mib  
Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3  
Cl. B. 1  
Cl. B. 2  
Cymb.  
C. Cl.  
Gr. C.

This block contains the musical score for measures 63 through 68. It features the same woodwind and percussion sections as the previous block. The woodwinds continue their melodic and harmonic lines, with some parts showing more complex rhythmic patterns. The percussion parts remain mostly rests.

www.profs-edition.com

2. Voyage de la Compagnie des Indes

*jouer après: "d'abandonner sa jeune épouse..." de même pour "dont il est le président"*

♩ = 92

Musical score for Clarinets 1-5 and Clarinette en Ut. The score is in common time (C) and B-flat major. The Clarinette en Ut part is mostly silent. Clarinets 2, 3, 4, and 5 play a melody starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5. Dynamics are marked *mf* and *simile*. Clarinets 1 and 5 have rests with a slash through the bar line.

Musical score for Clarinets 1-5 and Clarinette en Ut, measures 148-154. The Clarinette en Ut part has lyrics: "on voit beaucoup d'hommes" and "je suis très heureux". Clarinets 1-5 play a melody starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5. Dynamics are marked *mf* and *simile*. Clarinets 2, 3, 4, and 5 have rests with a slash through the bar line. A large red watermark "WWW.PROFS-EDITION.COM" is overlaid on the score.

Musical score for Clarinets 1-5 and Clarinette en Ut, measures 155-161. The Clarinette en Ut part has lyrics: "pour le pillage" and "le temps de le rejoindre". Clarinets 1-5 play a melody starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and C5. Dynamics are marked *f*. Clarinets 2, 3, 4, and 5 have rests with a slash through the bar line. A large red watermark "WWW.PROFS-EDITION.COM" is overlaid on the score.

3. Les vents favorables  
Jouer après: "une vitesse de plus de cinq lieues à l'heure"

♩ = 112

Musical score for measures 1-164. The score includes parts for Clarinette en Mib, Clarinette 1 en Sib, Clarinette 2 en Sib, Clarinette 3 en Sib, Clarinette basse 1 en Sib, Clarinette basse 2 en Sib, Triangle, Xylophone, and Batterie. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The dynamic marking is *f* (forte). A large red watermark "WWW.PROFS-EDITION.COM" is overlaid diagonally across the score.

Musical score for measures 165-200. The score includes parts for Cl. Mib, Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. B. 1, Cl. B. 2, Tri., Xyl., and Bat. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The dynamic marking is *mf* (mezzo-forte). A large red watermark "WWW.PROFS-EDITION.COM" is overlaid diagonally across the score.

179

Cl. Mib

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Tri.

Xyl.

Bat.

*f* *mp*

www.profs-edition.com

4. Mélodie Centre-Bretagne

*jouer après "tirer six coups de canons"*

$\text{♩} = 76$

solo

Clarinete en Ut

*mp*

1. , | 2. ,

189

Cl. Ut

195

Cl. Ut

1. , | 2. ,

5. Le Cap-Vert

♩ = 80

Clarinette en Mib

Clarinette 1 en Sib

Clarinette 2 en Sib  
*jouer binaire*  
*mp*

Clarinette 3 en Sib  
*mp*

Clarinette basse 1 en Sib  
*mp*

Clarinette basse 2 en Sib  
*mp*

Maracas  
*mp*

Vibraphone  
*mp*



208

Cl. Mib

Cl. 1  
*presque legato*  
*mp*

Cl. 2

Cl. 3  
2

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Mrcs.  
8

Vib.  
4

216 *presque legato*

Cl. Mib

Cl. 1 *mp*

Cl. 2

Cl. 3 2 2

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Mrcs. 8 12

Vib.

224

Cl. Mib

Cl. 1

Cl. 2 2 2

Cl. 3 2

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Mrcs. 16 4

Vib.

276

Cl. Mib  
Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3  
Cl. B. 1  
Cl. B. 2  
Mrcs.  
Vib.



6. Mélodie Centre-Bretagne  
jouer après "il est mort le dimanche 23 avril"

♩ = 76  
"la cérémonie de l'enterrement..."

Clarinettes 1 en Sib  
Clarinettes 2 en Sib  
Clarinettes 3 en Sib



294

Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3

"coeur assez tendre est due aux Bretons"

7. Vive le roi ! Et vive le capitaine !  
jouer après "vive le roi! et vive le capitaine!"

♩ = 120

Clarinettes et Percussions

Clarinettes: Clarinette en Ut, Clarinette en Mib, Clarinette 1 en Sib, Clarinette 2 en Sib, Clarinette 3 en Sib, Clarinette basse 1 en Sib, Clarinette basse 2 en Sib

Percussions: Cymbales, Caisse claire, Grosse caisse

Tempo:  $\text{♩} = 120$

Dynamic: *mf*

308

Cl. Ut, Cl. Mib, Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. B. 1, Cl. B. 2, Cymb., C. Cl., Gr. C.

Time Signatures:  $\frac{2}{4}$ ,  $\frac{3}{8}$

313

Musical score for measures 313-317. The score is for a band and includes parts for Cl. Ut, Cl. Mib, Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. B. 1, Cl. B. 2, Cymb., C. Cl., and Gr. C. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The score features a change in time signature from 4/8 to 2/4 at measure 314. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). A large red watermark "WWW.PROFS-EDITION.COM" is overlaid diagonally across the score.

318

Musical score for measures 318-322. The score continues from the previous page and includes parts for Cl. Ut, Cl. Mib, Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. B. 1, Cl. B. 2, Cymb., C. Cl., and Gr. C. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The score features a change in time signature from 2/4 to 4/8 at measure 319. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). A large red watermark "WWW.PROFS-EDITION.COM" is overlaid diagonally across the score.

357

Cl. Ut

Cl. Mi♭

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Cymb.

Grel.

C. Cl.

Gr. C.

361

Cl. Ut

Cl. Mi♭

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Cymb.

Grel.

C. Cl.

Gr. C.

www.profs-edition.com

364

Cl. Ut  
Cl. Mib  
Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3  
Cl. B. 1  
Cl. B. 2  
Cymb.  
Grel.  
C. Cl.  
Gr. C.

*fp* *ff*  
*fp* *ff*



8. Madagascar

$\text{♩} = 100$

Clarinette en Mib  
Clarinette 1 en Sib  
Clarinette 2 en Sib  
Clarinette 3 en Sib  
Clarinette basse 1 en Sib  
Clarinette basse 2 en Sib  
Timbales  
Marimba

*mf*  
*mf*  
*mf*  
*mf*  
*mf*  
*mf*  
*mf*  
*mf*

*le Shekere fait la voix du dessous avec le 1er tps fort*

372

Musical score for measures 372-375. The score includes parts for Cl. Mib, Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. B. 1, Cl. B. 2, Timb., and Mar. Cl. 1 has a melody with triplets and a *mf* dynamic. Cl. 2 and Cl. 3 have rests with a slash and the number 4. Cl. B. 1 has rests with a slash and the number 2. Timb. and Mar. have rests with a slash and the number 4 and 2 respectively.



376

Musical score for measures 376-379. The score includes parts for Cl. Mib, Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. B. 1, Cl. B. 2, Timb., and Mar. Cl. 1 has a melody with triplets. Cl. 2 and Cl. 3 have rests with a slash and the number 8. Cl. B. 1 has rests with a slash and the number 2. Cl. B. 2 has rests with a slash. Timb. has rests with a slash and the number 8. Mar. has rests with a slash and the number 2. A double bar line is present after measure 377. Cl. 2, Cl. 3, and Cl. B. 1 have a melodic passage starting in measure 378 with a *p* dynamic and triplets. Cl. B. 2 has a melodic passage in measure 379 with a *mp* dynamic and triplets.

9. L'Ecueil se fait attaquer

♩ = 112

Clarinettes et Percussions

Clarinette en Mib

Clarinette 1 en Sib

Clarinette 2 en Sib

Clarinette 3 en Sib

Clarinette basse 1 en Sib

Clarinette basse 2 en Sib

Cymbales

Grelots

Carillons à vent

Xylophone

Vibraslap

Tom basse

420

Cl. Mib

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Grel.

Vbr.

424

Musical score for measures 424-427. The score includes parts for Cl. Mib, Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. B. 1, Cl. B. 2, Cymb., Grel., and Xyl. The woodwinds and strings play a rhythmic pattern with accents. The percussion parts are mostly rests, with Cymbals playing a pattern in measure 427. A large red watermark 'WWW.PROFS-EDITION.COM' is overlaid diagonally across the score.



428

Musical score for measures 428-431. The score includes parts for Cl. Mib, Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. B. 1, Cl. B. 2, Cymb., Grel., and Vbr. The woodwinds and strings continue their rhythmic pattern. The percussion parts include Cymbals, Grel., and Vbr. (Vibraphone) playing specific patterns in measures 429-431. A large red watermark 'WWW.PROFS-EDITION.COM' is overlaid diagonally across the score.

10. Réparations du bateau  
jouer sur "les jours suivant passèrent..." jusqu'à "l'équipage et le mien"

♩ = 76

Clarinette 1 en Sib *mp*

Clarinette 2 en Sib *mp*

Clarinette 3 en Sib *en dehors* *mp*



474 *ripreses ad libitum*

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

11a. L'inde

♩ = 96

Clarinettes et Percussions

Clarinette en Mib

*en solo, jouer rubato comme une improvisation et libre choix des articulations*

Clarinette 1 en Sib

*mf*

Clarinette 2 en Sib

*2 joueurs et tuiler les respirations*

Clarinette 3 en Sib

*mp*

*2 joueurs et tuiler les respirations*

Clarinette basse 1 en Sib

*mp*

Clarinette basse 2 en Sib

Shekere

Tabla

Tom basse

Manjira

483

Cl. Mib

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Shek.

Tabla

T. B.

Mj.

www.profs-edition.com

490

Cl. Mib  
Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3  
Cl. B. 1  
Cl. B. 2  
Shek.  
Tabla  
T. B.  
Mj.

495

Cl. Mib  
Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3  
Cl. B. 1  
Cl. B. 2  
Shek.  
Tabla  
T. B.  
Mj.

WWW.PROFS-EDITION.COM

### 11b. Pondichery

*jouer sur "les marchandises de Pondichery..." jusqu'à "prochaine étape de notre voyage"*

♩ = 63

Clarinet score for three parts: Clarinette 1 en Sib, Clarinette 2 en Sib, and Clarinette 3 en Sib. The music is in 3/4 time with a tempo of 63. Clarinette 1 has a melodic line with dynamics *mf* and *mp*. Clarinette 2 and 3 play a steady accompaniment of quarter notes with a dynamic of *mp*.

Continuation of the clarinet score for three parts: Cl. 1, Cl. 2, and Cl. 3. Measure 567 is marked. The parts continue with similar dynamics and rhythmic patterns.

### 11c. Le bûcher

*jouer après "Tantum religio...malorum"*

♩ = 66

Clarinet score for four parts: Clarinette 1 en Sib, Clarinette 2 en Sib, Clarinette 3 en Sib, and Clarinette 4 en Sib. The music is in 3/4 time with a tempo of 66. All parts start with a dynamic of *f* and transition to *p* later in the section.

### 12a. La dynastie Qing

♩ = 66

Clarinet score for four parts: Clarinette 1 en Sib, Clarinette 2 en Sib, Clarinette 3 en Sib, and Clarinette basse 1 en Sib. The music is in 2/4 time with a tempo of 66. All parts start with a dynamic of *mf*.

Continuation of the clarinet score for four parts: Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, and Cl. B. 1. Measure 584 is marked. The parts continue with similar dynamics and rhythmic patterns.

### 12b. Les fièvres

*jouer sur "plus de 70 matelots..." jusqu'à "les vivres fraîches manquent"*

♩ = 58

Musical score for 12b. Les fièvres, measures 1-4. The score is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features four staves for Clarinette 1 en Sib, Clarinette 2 en Sib, Clarinette 3 en Sib, and Clarinette 4 en Sib. The dynamics are marked as *mf* and *mp*. The first staff has a tempo marking of ♩ = 58.



### 13. Le Brésil

♩ = 100

Musical score for 13. Le Brésil, measures 1-4. The score is in common time (C) with a key signature of two sharps (F# and C#). It features six staves: Clarinette en Sib, Clarinette 1 en Sib, Clarinette 2 en Sib, Clarinette 3 en Sib, Clarinette basse 1 en Sib, and Clarinette basse 2 en Sib. The dynamics are marked as *mf*. A large red watermark "www.profs-edition.com" is overlaid diagonally across the score.



Musical score for 13. Le Brésil, measures 642-645. The score is in common time (C) with a key signature of two sharps (F# and C#). It features six staves: Cl. Mib, Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. B. 1, and Cl. B. 2. The dynamics are marked as *mf*. A first ending bracket labeled "1." spans measures 643-645.

646

2.

Cl. Mib  
Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3  
Cl. B. 1  
Cl. B. 2

Detailed description: This block contains the musical score for measures 646 to 649. It features six staves: Cl. Mib, Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. B. 1, and Cl. B. 2. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. A first ending bracket covers measures 646 and 647, with a second ending bracket covering measures 648 and 649. The Cl. Mib part is mostly rests. Cl. 1 plays a melodic line with eighth and sixteenth notes. Cl. 2 plays a steady eighth-note accompaniment. Cl. 3 plays a rhythmic pattern of eighth notes. Cl. B. 1 plays a rhythmic pattern of eighth notes. Cl. B. 2 plays a simple bass line.

650

1. 2.

Cl. Mib  
Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3  
Cl. B. 1  
Cl. B. 2

Detailed description: This block contains the musical score for measures 650 to 654. It features six staves: Cl. Mib, Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. B. 1, and Cl. B. 2. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. A first ending bracket covers measures 650 and 651, and a second ending bracket covers measures 652 and 653. The Cl. Mib part is mostly rests. Cl. 1 plays a melodic line with eighth and sixteenth notes. Cl. 2 plays a steady eighth-note accompaniment. Cl. 3 plays a rhythmic pattern of eighth notes. Cl. B. 1 plays a rhythmic pattern of eighth notes. Cl. B. 2 plays a simple bass line.

655

1. 2.

Cl. Mib  
Cl. 1  
Cl. 2  
Cl. 3  
Cl. B. 1  
Cl. B. 2

Detailed description: This block contains the musical score for measures 655 to 659. It features six staves: Cl. Mib, Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, Cl. B. 1, and Cl. B. 2. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. A first ending bracket covers measures 655 and 656, and a second ending bracket covers measures 657 and 658. The Cl. Mib part is mostly rests. Cl. 1 plays a melodic line with eighth and sixteenth notes. Cl. 2 plays a steady eighth-note accompaniment. Cl. 3 plays a rhythmic pattern of eighth notes. Cl. B. 1 plays a rhythmic pattern of eighth notes. Cl. B. 2 plays a simple bass line.

14. Le retour

Marche Vannetaise (♩ = 112)

Clarinettes en Ut

Clarinettes en Mi♭

Clarinette 1 en Sib  
*mp*  
jouer ternaire  
3

Clarinette 2 en Sib  
*p*

Clarinette 3 en Sib  
*p*

Clarinette 4 en Sib  
*p*

Clarinette basse 1 en Sib

Clarinette basse 2 en Sib

Cymbales

Triangle

Maracas

Tom basse

Tambour de basque

708

Cl. Ut

Cl. Mi♭

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. 4

Cl. B. 1

Cl. B. 2

WWW.PROFS-EDITION.COM



728

Cl. Ut

Cl. Mi♭

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. 4

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Cymb.

T. B.

jouer binaire

*f*

baguettes molles

*p*

734

Cl. Ut

Cl. Mi♭

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. 4

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Cymb.

T. B.

**Ton Double Fisel** (♩ = 138)

jouer ternaire

*mf*

*p*

60 742

Cl. Ut

Cl. Mib

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. 4

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Tri.

Mrcs.

T. B.

3

jouer ternaire

*mf*

jouer binaire

*mf*

*p*

simile

www.profs-edition.com

750

Cl. Ut

Cl. Mib

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. 4

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Tri.

Mrcs.

*mf*

3

3

www.profs-edition.com



773 **Lein Ker (Danse Fisel)** ♩ = 88

Cl. Ut

Cl. Mib

jouer ternaire

*mf*

777

Cl. Ut

Cl. Mib

Cl. 1

Cl. 2

Cl. 3

Cl. 4

Cl. B. 1

Cl. B. 2

Cymb.

Mrcs.

T. B.

Tb. Bs.

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

jouer binaire

4

tambour basque à cymbalettes

